

SOCIALNÄMNDEN

Sammanträdesdatum  
05.10.2009Nr  
11/09

|   |   |                |                |                       |                        |
|---|---|----------------|----------------|-----------------------|------------------------|
| <b>Sammanträdestid</b>                    | Måndagen den 5 oktober 2009 kl. 19.00 – 20.35.<br><br>Kommungården  |                |                |                       |                        |
| <b>Beslutande</b>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>x Torbjörn Björkman, ordförande - Margareta Mattsson</li> <li>x Sören Karlsson, viceordf. - Mats Langels</li> <li>x Jenny Björklund - Lars-Åke Mattsson</li> <li>x Petra Jalava - Ove Smeds</li> <li>x Cecilia Johansson - Leena Laaksonen</li> <li>x Agneta Hansson - Inger Lindblom-Mattsson</li> <li>x Karl-Johan Wallin - Monica Sundberg</li> </ul> |                |                |                       |                        |
| <b>Föredragande</b>                       | x Nordberg, Margareta, socialchef   |                |                |                       |                        |
| <b>Övriga närvarande</b>                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Höglund, Roger, kommunstyrelsens ordförande</li> <li>- Wikström-Nordberg, Carola, kommunstyrelsens representant</li> <li>- Oriander, Niklas, vik. kommundirektör</li> <li>- Higson, Monica, socialarbetare</li> <li>x Sjöstrand, Ingela, barnomsorgsledare</li> <li>- Branér, Britt, socialarbetare</li> </ul>   |                |                |                       |                        |
| <b>Paragrafer</b>                         | §§ 149 - 163  |                |                |                       |                        |
| <b>Underskrifter</b>                      | <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Ordförande</td> <td style="width: 50%;">Sekreterare</td> </tr> <tr> <td><br/>Torbjörn Björkman</td> <td><br/>Margareta Nordberg</td> </tr> </table>   | Ordförande     | Sekreterare    | <br>Torbjörn Björkman | <br>Margareta Nordberg |
| Ordförande                                | Sekreterare   |                |                |                       |                        |
| <br>Torbjörn Björkman                     | <br>Margareta Nordberg  |                |                |                       |                        |
| <b>Protokolljustering</b>                 | <p>Godby den 8.10 kl. 8.15 2009 på socialkansliet</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%;">Agneta Hansson</td> <td style="width: 50%;">Sören Karlsson</td> </tr> </table>  | Agneta Hansson | Sören Karlsson |                       |                        |
| Agneta Hansson                            | Sören Karlsson  |                |                |                       |                        |
| <b>Protokollet framlagt till påseende</b> | Godby den 9.10. 2009  |                |                |                       |                        |
| <b>Intygar</b>                            | Margareta Nordberg, sekreterare   |                |                |                       |                        |
| <b>Utdragets riktighet bestyrkes</b>      | Godby den 2009  |                |                |                       |                        |
| <b>Underskrift</b>                        |   |                |                |                       |                        |

Organ

SOCIALNÄMNDEN

Utfärdat den  
30.09.2009Sida  
2

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Sammanträdestid</b>   | Måndagen den 5 oktober 2009 kl. 19.00 – 20.35 |
| <b>Sammanträdesplats</b> | Kommungården                                  |

**Ärenden:**

- 149 § Konstatera laglighet och beslutförhet
- 150 § Protokolljusterare
- 151 § Föredragningslista
- 152 § Anhållan om delning av arbetstimmar
- 153 § Ansökan om tjänstledighet för studier
- 154 § Begäran om utlåtande gällande måltidsinköp
- 155 § Justering av hyror i Finströms kommun
- 156 § Erbjudande från Villa Gustava
- 157 § Ärenden och beslut till kännedom
- 158 § Assistentbehov
- 159 § Anhållan om sänkt barnomsorgsavgift
- 160 § Begäran om kompensation för socialchefens övertidsarbete
- 161 § Anhållan om tilläggsbudget år 2009, socialförvaltningen

-----

**Konfidentiella ärenden:**

- 162 § Anhållan
- 163 § Anhållan

-----

Enligt uppdrag: Margareta Nordberg, socialchef



## KONSTATERA LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

### SocN § 149

Sammanträdet konstaterades vara beslutfört med hänsyn till antalet närvarande.

-----

## PROTOKOLLJUSTERARE

### SocN § 150

I tur att justera protokollet är Agneta Hansson och Sören Karlsson.

-----

## FÖREDRAGNINGSLISTAN

### SocN § 151

Föredragningslistan fastställdes oförändrad:

-----

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende                             | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den                      2009 |                               |



## **ANHÅLLAN OM DELNING AV ARBETSTIMMAR**

### **SocN § 152**

- Bilaga 1: Anhållan, Heidi Wirtanen och Camilla Nybjörk

Camilla Nybjörk beviljades att gå ner i arbetstid från heltid i periodarbete till 78,4 % av heltid i periodarbete under tiden 19.01.09 – 13.01.10. (Soc.N § 203, 8.12.2008)

Heidi Wirtanen har sedan den 1.9.2009 varit anställd som närvårdare 78,4 % av heltid i periodarbete.

Nu anhåller Camilla Nybjörk och Heidi Wirtanen om att Camillas resterande timmar från hennes heltidsarbete skulle delas mellan henne och Heidi Wirtanen så att båda får 10,7 % mer i arbetstid, totalt 89,1 % räknat från den 1.10.2009 – 1.10.2010.

Konstateras att schemalaggningen följer de nuvarande arbetstidsresurserna.

Camillas resterande arbetstimmar på 21,4 % är tillsammans med arbetstimmar som kommer från andra närvårdare, som även de beviljats partiella ledigheter, placerade på den tidsbundna närvårdartjänst som godkänts på beslut av Soc.N § 59, 20.4.2009 att löpa fram till 31.12.2009.

Under sommaren har denna tjänst skötts av en och samma person som nu fortsatt sina studier, varför timmarna återigen används efter behov på det mest ekonomiska viset. Ansvariga närvårdaren uppger att det för tillfället finns god tillgång på extra personal samt att det finns goda möjligheter för den ordinarie personalen att arbeta extra.

### **Socialchefens förslag:**

Föreslås avslag på anhållan eftersom det inte är det mest optimala för verksamheten.

### **Beslut:**

Socialnämnden godkänner förslaget.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende                             | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den                      2009 |                               |



## **ANSÖKAN OM TJÄNSTLEDIGHET FÖR STUDIER**

### **SocN § 153**

- Bilaga 2: Ansökan om tjänstledighet
- Utdrag LL(1983:57) om studieledighet

Närvårdare Susanna Koskinen anhåller om ytterligare ett års tjänstledighet för studier för tiden 1.1.2010 – 31.12.2010. Enligt Soc.N § 173, 17.11.2008 beviljades Susanna studieledigt under tiden 6.1.2009-31.12.2009.

Susanna har påbörjat sina studier till sjukskötare och enligt gällande avtal kan Susanna beviljas ytterligare ett års tjänstledighet.

#### **Socialchefens förslag:**

Susanna Koskinen beviljas tjänstledighet för fortsatta studier för tiden 1.1.2010 – 31.12.2010.

Socialnämnden anhåller kommunstyrelsen om att få lediganslå vikariatet.

#### **Beslut:**

Förslaget godkänns och ärendet överförs till kommunstyrelsen.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende        | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|---|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den 2009 |                               |



## BEGÄRAN OM UTLÅTANDE GÄLLANDE MÅLTIDSINKÖP

### SocN § 154

- Bilaga 3: Kst § 277
- Bilaga 4: Förfrågan från Ålands Omsorgsförbund om inköp av lunchmåltider.

Kommunstyrelsen ber om socialnämndens utlåtande gällande en förfrågan från Ålands omsorgsförbund om det är möjligt för förbundet att inköpa 16-17, max.20 lunchportioner per vardag till två enheter i Godby. I dagsläget har köken som bereder lunchmåltider för socialnämndens ansvarsområden inte möjligheter att tillaga måltider för övriga. Efter årsskiftet beräknas centralköket vara igång och då kan det finnas möjligheter att ta ny ställning till frågan.

#### **Socialchefens förslag:**

Frågan kan utredas ytterligare efter det att centralköket är i gång. Ärendet överförs till kommunstyrelsen.

#### **Beslut:**

Socialnämnden ställer sig positiv till en ny förfrågan efter det att det nya centralköket är i gång efter årsskiftet. Ärendet överförs till kommunstyrelsen.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende                             | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den                      2009 |                               |



## JUSTERING AV HYROR I FINSTRÖMS KOMMUN

### SocN § 155

- Bilaga x: Hyresbok 2009 för servicehuset ,Rosengård och Linnéagården.

Enligt uppgift har hyrorna för lägenheterna på Rosengård, Linnéastugan och Linnéagården varit desamma sedan år 2005. Med tanke på att kostnaderna för bl.a. värme-, el-, och fastighetsskötsel har blivit högre är en hyreshöjning på 5 % rimlig räknat från och med den 1 februari 2010.

#### **Socialchefens förslag:**

Socialnämnden godkänner ärendet och anhåller om lov till justeringen av landskapsregeringen samt om ett godkännande från kommunstyrelse och kommunfullmäktige i Finström, samt ger förhandsinformation om en eventuell hyreshöjning till hyresgästerna räknat från den 1 februari 2010.

#### **Beslut:**

Socialnämnden godkänner förslaget.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende        | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|---|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den 2009 |                               |



## **ERBJUDANDE FRÅN VILLA GUSTAVA**

### **SocN § 156**

- Bilaga 5: Erbjudande från Salacia Ab, korttids/avlastningsboende.

Ett erbjudande och en information angående verksamheten som bedrivs på Villa Gustava har inkommit till socialnämnden i Finström. Konstateras att behov av avlastningsboende på Villa Gustava ej tillsvidare funnits

#### **Socialchefens förslag:**

Socialnämnden antecknar sig ärendet till kännedom.

#### **Beslut:**

Socialnämnden antecknar sig ärendet till kännedom.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende                             | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den                      2009 |                               |





## ÄRENDE OCH BESLUT TILL KÄNNEDOM

### SocN § 157

- Bilaga 6: Byggnadsnämnden Bn § 120, 1.9.2009 Beslut om utrymmen i Rosengård.
- Bilaga 7: Kst § 253 Höjning av ersättningen för jourarbete inom barnskyddet.
- Bilaga 8: Information från AMS gällande Stöd i arbete II.
- Bilaga 9: Skrivelse från Förtroenderådet gällande kommunernas hemserviceavgifter.
- Bilaga 10: Information från Folkhälsans familjerådgivning gällande avgifter och personal inför år 2010.

#### **Socialchefens förslag:**

Socialnämnden antecknar sig ärendena och besluten till kännedom.

#### **Beslut:**

Socialnämnden antecknar sig ärendena och besluten till kännedom.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende        | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|---|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den 2009 |                               |



## **ASSISTENTBEHOV**

### **SocN § 158**

Personalen vid Godby daghem har inkommit med önskemål om assistent till Blåbärsstugan. Personalen har uppgett att situationen vid avdelningen är sådan att den ordinarie personalstyrkan inte kan tillgodose alla barns behov. Den uppkomna situationen beror på särskilda behov hos ett flertal barn i barngruppen.

Barnomsorgsledaren har besökt daghemmet och diskuterat situationen med daghemsföreståndaren och personalgruppen. Alternativa lösningar har inte uppkommit.

Medel för ändamålet finns inte upptagna i 2009 års budget. Möjlighet att omfördela medel från kontot löner inom familjedagvård för barn finns då antalet anställda familjedagvårdare inte uppgår till budgeterat anslag.

#### **Barnomsorgsledarens förslag:**

Föreslås att socialnämnden anhåller till kommunstyrelsen om rätt att tillsätta en befattning som assistent om vid Godby daghem tom 31.12.2009. Vidare föreslås att anställningen finansieras genom omfördelning av medel från Familjedagvård för barn 20510.

#### **Socialchefens förslag:**

Förslaget omfattas.

#### **Beslut:**

Socialnämnden godkänner förslaget och ärendet överförs till kommunstyrelsen.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende                             | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den                      2009 |                               |



## **ANHÅLLAN OM SÄNKT BARNOMSORGSavgIFT**

### **SocN § 159**

- Bilaga 11: Anhållan om sänkt barnomsorgsavgift

En förälder har inkommit med en anhållan om sänkt barnomsorgsavgift för sitt barn som erhåller barnomsorg vid Godby daghem.

Barnet äter inte vanlig mat i den mängd han behöver och därför får han näringslösning genom sondmatning. Föräldrarna inköper och tar med den näringslösning som barnet får vid daghemmet. Med anledning av att barnet inte erhåller mat vid daghemmet som övriga barn utan enbart får näringslösning som bekostas av föräldrarna har de lämnat in anhållan om sänkt barnomsorgsavgift.

Enligt lagen om klientavgifter inom social- och hälsovården (1992/734), § 11, andra punkten kan avgifterna nedsättas eller efterskänkas, om det är befogat med beaktande av vårdsynpunkt.

Tidigare har läkarintyg inlämnats.

#### **Barnomsorgsledarens förslag:**

Föreslås att familjen erhåller reducerad barnomsorgsavgift motsvarande den kostnad per månad som föräldrarna inköper näringslösning för till daghemmet. För att erhålla nämnda reducering bör verifikat som styrker utgiften inlämnas.

#### **Socialchefens förslag:**

Förslaget omfattas.

#### **Beslut:**

Förslaget godkänns.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende        | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|---|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den 2009 |                               |



**BEGÄRAN OM KOMPENSATION FÖR SOCIALCHEFENS ÖVERTIDSARBETE**

**SocN § 160**

- Bilaga 12: Brev till socialnämnden

**Socialnämndens ordförandes förslag:**

Föreslås avslag.

**Beslut:**

Förslaget godkänns.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende                           | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den                    2009 |                               |



## **ANHÅLLAN OM TILLÄGGSBUDGET ÅR 2009, SOCIALFÖRVALTNINGEN**

### **SocN § 161**

- Bilaga 13: Ekonomisk rapport per 31.8.2009

Sammanlagt har 69,75 % av den totala budgeten använts per 31.8.2009. Detta innebär ett minus på c. 90.000,00 euro om samma kostnadsmässiga behov finns för resten av året. Procentsiffran borde vara 66,67.

På kontonivå framgår att socialförvaltningen 20 110 har använt 73,71 % av budgeterade medel. Vissa lönekostnader som hör till Rosengård är emellertid ännu inte överflyttade. Summan kan komma att bli c.10.000,00 euro. Kontot beräknas hålla ramen.

Kontona för Hemservice, Linnéagården och Rosengård är även efter överföring av lönekostnaderna strax under ram då fyra månader av året återstår.

Kontot 21 210 Barnskyddet: På grund av lagstadgade löneförhöjningar för familjehem och lagstadgade åtaganden som tillkommit under budgetåret behövs ett tillskott på **10.000,00 euro**.

Kontot 24 510 Missbrukarvården: För att kunna tillgodose behovet av vård och behandling för beroendeproblematik behövs ett tillskott på **7.000,00 euro**.

Kontot 29 010 Övrig Socialvård – utkomststöd: Behovet av utkomststöd har ökat främst beroende på ett ökat antal hjälpbehövande och behovet av tillskott uppgår till **18.000,00 euro**.

Kontot 22 010 Vård på åldringshem: **74.000,00 euro** behövs för att garantera institutionsvården. 15 vårdplatser behövs idag på De Gamlas Hem.

Från kontot 23 010 Sysselsättningsverksamhet för handikappade föreslås att 4.428,00 euro överförs till kontot 24 030 Närståendestöd som därmed beräknas hålla ramen. Från samma konto d.v.s. 23 010 föreslås även att 2.500,00 euro överförs till konto 22 510 Anstaltstjänster för handikappade som även då beräknas hålla ramen.

Kontot 24 040 Handikappservice behöver ett tillskott på **26.000,00 euro**.

Tillskottet behövs p.g.a. ökat behov av färdtjänst samt personliga hjälpare.

Kontot 24 050 Specialomsorg behöver ett tillskott på **21.700,00 euro**.

20.000,00 euro behövs för att garantera vården inom Ålands

Omsorgsförbund samt 1.700,00 euro för avlastning inom D.U.V.

Behovet av tilläggsbudget uppgår till **156.700,00 euro**.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende        | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|---|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den 2009 |                               |



**Forts. § 161**

**Socialchefens förslag:**

Socialnämnden godkänner de interna överföringarna och tilläggsbudgeten för år 2009 och överför ärendet till kommunstyrelsen.

**Beslut:**

Ärendet återremitteras. Socialnämnden behandlar ärendet på nytt tisdagen den 27 oktober kl. 18.00.

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende                           | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den                    2009 |                               |



**SOCIALNÄMNDEN**

**162**

**15**

---

**Konfidentiellt ärende**

**SOCIALNÄMNDEN**

**163**

**16**

---

**Konfidentiellt ärende**

---

| Protokolljusterarnas signatur |                     |                        | Protokollet framlagt till påseende        | Utdragets riktighet bestyrkes |
|-------------------------------|---------------------|------------------------|---|-------------------------------|
| Nämnd                         | Kommun-<br>styrelse | Kommun-<br>fullmäktige | på socialkansliet i Godby<br><br>den 2009 |                               |